

A Korkein hallinto-oikeus (Finnország) által 2011. június 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — K

(C-322/11. sz. ügy)

(2011/C 252/46)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein hallinto-oikeus (Finnország)

Az alapeljárás felei

Felperes: K

Az eljárás egyéb résztvevői: Veronsaajien oikeudenvallontaysikkö, Valtiovarainministeriö

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 63. és 65. cikket, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a Finnországban teljes körű adókötelezettséggel rendelkező adóalany a Franciaországban fekvő ingatlan elidegenítéséből származó veszteséget nem vonhatja le a részvényeladásból származó, Finnországban adóköteles nyereségből, míg a Finnországban fekvő, ennek megfelelő ingatlan elidegenítéséből származó veszteséget meghatározott feltételek mellett levonhatja az ilyen elidegenítésből származó nyereségből?

Az Administrativen Sad Varna (Bulgária) által 2011. június 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Tsifrova kompania kontra Nachalnik na Mitnicheski punkt Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

(C-330/11. sz. ügy)

(2011/C 252/47)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen Sad Varna

Az alapeljárás felei

Felperes: Tsifrova kompania

Alperes: Nachalnik na Mitnicheski punkt Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Miként értelmezendő az Európai Közösségek 2009. évi Kombinált Nomenklatúrájának (a 2008. szeptember 19-i 1031/2008 bizottsági rendelet⁽¹⁾) — a 2008. május 30-i

Hivatalos Lapban (C 133., 1. o.) közzétett (a 8528 90 00, a 8528 71 13 és a 8528 71 90 vámtarifa-alszámot érintő módosítás) — magyarázata értelmében vett „Internet” fogalma az áruk 8528 71 13 00 Taric-kód alá történő besorolása esetén?

2. Miként értelmezendő az Európai Közösségek 2009. évi Kombinált Nomenklatúrájának (a 2008. szeptember 19-i 1031/2008 bizottsági rendelet) — a 2008. május 30-i Hivatalos Lapban (C 133., 1. o.) közzétett (a 8528 90 00, a 8528 71 13 és a 8528 71 90 vámtarifa-alszámot érintő módosítás) — magyarázata értelmében vett „modem” fogalma az áruk 8528 71 13 00 Taric-kód alá történő besorolása esetén?

3. Miként értelmezendő az Európai Közösségek 2009. évi Kombinált Nomenklatúrájának (a 2008. szeptember 19-i 1031/2008 bizottsági rendelet) — a 2008. május 30-i Hivatalos Lapban (C 133., 1. o.) közzétett (a 8528 90 00, a 8528 71 13 és a 8528 71 90 vámtarifa-alszámot érintő módosítás) — magyarázata értelmében vett „moduláció” és „demoduláció” fogalma az áruk 8528 71 13 00 Taric-kód alá történő besorolása esetén?

4. Mely a DC 215 KL megjelölésű set-top box készüléknek a tarifális besorolás szempontjából alapul veendő irányadó (fő) funkciója — a televíziós jelek vétele vagy az Internethez történő csatlakozás céljából interaktív információcserét lehetővé tevő modemként történő használat?

5. Ha a DC 215 KL megjelölésű set-top box készülék irányadó (fő) funkciója az Internethez történő csatlakozás céljából interaktív információcserét lehetővé tevő modemként történő használat, akkor releváns-e a tarifális besorolás szempontjából a modem által végzett moduláció és demoduláció, illetve a használt modem típusa, vagy elegendő, hogy a modem révén az Internethez történő csatlakozás jön létre?

6. Mely vámtarifa-alszám és mely kód alá kell besorolni azt a készüléket, amelynek árumegnevezése megfelel a DC 215 KL megjelölésű készülék árumegnevezésének?

7. Abban az esetben, ha a DC 215 KL megjelölésű set-top boxot a Kombinált Nomenklatúra 8521 90 00 vámtarifa-alszáma alá kell besorolni, a közösségi jog jogszerű alkalmazása lenne-e erre a termékre vámfizetési kötelezettséget megállapítani, ha e besorolás sértené a Közösségnek az informatikai termékek kereskedelméről szóló megállapodás [és] az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény II b) része alapján fennálló kötelezettségét, vagy a 8521 vámtarifaszám alá történő besorolás egyben azt is jelenti, hogy a DC 215 KL megjelölésű set-top box nem tartozik az informatikai termékek kereskedelméről szóló megállapodás vonatkozó rendelkezéseinek hatálya alá?

⁽¹⁾ HL L 291., 1. o.